

Alan Stivell, A United Earth Ii (Ballad)

Diboa ma zeg vloaz hunvreet 'm eus dalc'hmat 'n ur bed unanet
Mil dileuriad o ren e dael meur an douar
Dishevel ha par, digor d'ar re all
Astennet ar spered gant ijin poblo all

Rak plij' a ra din an evn o nijal a-us d'an harzo ijinet gant mab-den

Dao eo deomp beva ni holl asambles, n'hon eus ket a choaj
Hor beaj wa' 'n douar 'badfe ket hir 'mod all
Ken 'vo gant 'n holl dud dre 'man asantet bezas ar re all
Ne 'vo ket plijadur 'ba 'r vuhez wa' 'n douar

Ka' plij' a ra din an evn o nijal a-hus d'an harzo ijinet gant an den

Depuis mes dix ans j'ai sans cesse rv un monde uni
Mille dputs sigeant la haute assemble terrienne
Egax et dissemblables, ouverts au gnie des autres peuples
Elargissant l'esprit de chacun

Car j'aime le vol de l'oiseau au-dessus des frontires inventes par l'homme

Il nous faut vivre tous ensemble, nous n'avons pas le choix
Notre voyage sur terre ne serait pas long autrement
Tant que tous ici n'auront accept l'existence des autres
Il n'y aura pas de vrai bonheur sur Terre

Car j'aime le vol de l'oiseau au-dessus des frontires inventes par l'homme

We are to live here, all of us together, we have got no choice
Our trip on earth wo'nt be long otherwise
Different and equals, broken be the walls,
Richer be our minds growing from other grounds...

For I love the bird's flight over or man-made frontiers...